

## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL



Ständerat • Frühjahrssession 2017 • Zwölfte Sitzung • 17.03.17 • 08h15 • 14.088 Conseil des Etats · Session de printemps 2017 · Douzième séance · 17.03.17 · 08h15 · 14.088

14.088

# Altersvorsorge 2020.

### Reform

# Prévoyance vieillesse 2020.

### Réforme

Schlussabstimmung - Vote final

### **CHRONOLOGIE**

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 14.09.15 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 15.09.15 (FORTSETZUNG - SUITE)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 16.09.15 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 26.09.16 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 28.09.16 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 28.09.16 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 28.09.16 (FORTSETZUNG - SUITE)

NATIONAL RAT/CONSEIL NATIONAL 29.09.16 (FORTSETZUNG - SUITE)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 13.12.16 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 28.02.17 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 07.03.17 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 13.03.17 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES) NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 16.03.17 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 16.03.17 (DIFFERENZEN - DIVERGENCES)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 17.03.17 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 17.03.17 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

### 1. Bundesgesetz über die Reform der Altersvorsorge 2020

1. Loi fédérale sur la réforme de la prévoyance vieillesse 2020

Abstimmung - Vote (namentlich - nominatif; 14.088/1952) Für Annahme des Entwurfes ... 27 Stimmen Dagegen ... 18 Stimmen (0 Enthaltungen)

2. Bundesbeschluss über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer

2. Arrêté fédéral sur le financement additionnel de l'AVS par le biais d'un relèvement de la taxe sur la valeur ajoutée

Abstimmung - Vote (namentlich - nominatif; 14.088/1953) Für Annahme des Entwurfes ... 27 Stimmen Dagegen ... 18 Stimmen (0 Enthaltungen)



1/1